

Easyrack

Artikel Nr.: / Item-no.:

661665 01 01 schwarz/black

Alurack

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 01 schwarz/black

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 09 silber/silver



BMW R 1200 GS LC

ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013



Als weiteres Zubehör lieferbar: / Also available:

- | | |
|--------------|--|
| 650665 00 05 | Seitenträger Lock it / Side carrier Lock it |
| 630665 | C-Bow Halter für Weichgepäck / C-Bow holder for softbags |
| 501665 00 05 | Motorschutzbügel / Engine guard |
| 502665 01 05 | Tankschutzbügel/ Tank guard |
| 810665 00 09 | Motorschutzplatte / Skid plate |
| 700665 00 01 | Lampenschutzgitter / Headlight grilles |

Artikelnummern für Farbe anthrazit 05
Auch in silber (09) und schwarz (01)
lieferbar

Item-no. for the colour anthracite 05
also available in silver (09) and black (01)

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de

Easyrack

Artikel Nr.: / Item-no.:

661665 01 01 schwarz/black

Alurack

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 01 schwarz/black

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 09 silber/silver



BMW R 1200 GS LC

ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

DE INHALT
GB CONTENTS

1	700008074	Adapterplatte links	1	700008074	adapter plate left
1	700008075	Adapterplatte rechts	1	700008075	adapter plate right
Bei Bestellung eines Aluracks zusätzlich:			When ordering a Alurack:		
1	799.901HB	Alu-Rack	1	799.901HB	alu-rack
1	799.902HB	TC-Bügel für Alu-Rack	1	799.902HB	bow for Alu-rack
1	799.903HB	Abdeckplatte für Rack	1	799.903HB	plastic cover for rack
Bei Bestellung eines Easyracks zusätzlich:			When ordering a Easyrack:		
1	700008650	Easyrack	1	700008650	Easyrack
1	700008647	Abdeckblende links	1	700008647	plastic cover left
1	700008648	Abdeckblende rechts	1	700008648	plastic cover right
1	Schraubensatz/Screw kit:				
4	150.885	Inbusschraube M6 x12	2	150.762	allen screw M6 x 16
4	151.247	Senkinbusschraube M6 x 35	2	150.763	allen screw M6 x 20
2	150.762	Inbusschraube M6 x 16	2	150.809	washer ø6,4
2	150.763	Inbusschraube M6 x 20	2	150.799	self-lock nut M6
2	150.809	U-Scheibe ø6,4	4	150.164	special washer 20 x 20 x ø6,4
2	150.799	Selbstsichernde Mutter M6	4	150.885	allen screw M6 x12
4	150.164	Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4	4	151.247	countersunk head screw M6 x 35

DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED

Größe/Size 10	Größe/Size 4+5	Verlängerung/extension	Ratsche/Ratchet

Easyrack

Artikel Nr.: / Item-no.:

661665 01 01 schwarz/black

Alurack

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 01 schwarz/black

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 09 silber/silver



BMW R 1200 GS LC

ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

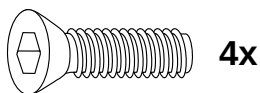
Die vier Schrauben der Original Gepäckbrücke demontieren, diese entfallen.

Montage der Adapterplatten:

Die Adapterplatten in die Bohrungen der Originalbrücke einfügen und mit den Senkschrauben M6x35 verschrauben.

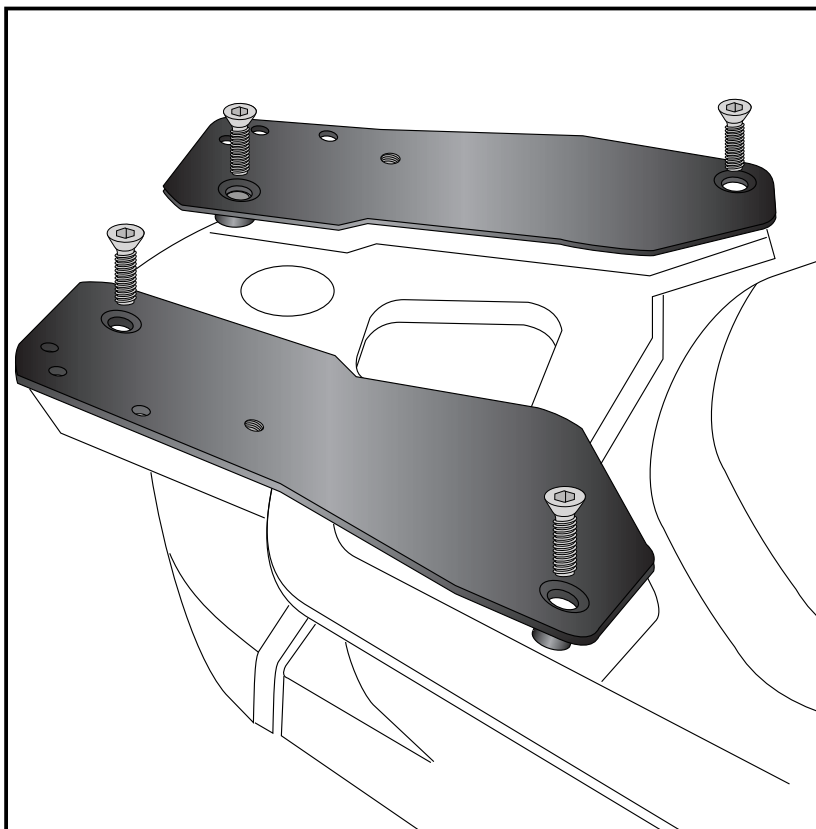
Dismantle the original screws of the rack - screws are obsolete.

Fastening of the adapter plates:
in the borings of the original rack uwith countersunk head allen screws M6x35.



4x

1



2

Nur beim Alurack notwendig !
For Alurack mounting only !

Vorbereitung des Aluracks:

Den beiliegenden TC-Bügel mit den Inbusschrauben M6 x 12 hinten unter dem Alu-Rack verschrauben.

HINWEIS:

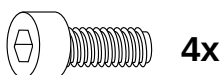
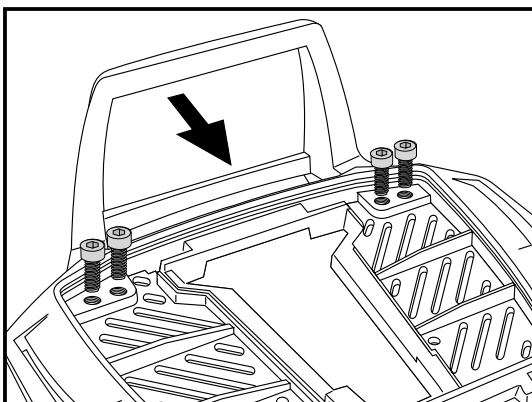
Der TC-Bügel ist nur bei Anbringung eines Hepco & Becker Topcases erforderlich.

Preparing of the Alurack:

Fix the bow to the rack with allen screws M6 x 12.

NOTICE:

The bow is needed in use with a Hepco & Becker topcase only .



4x

Easyrack

Artikel Nr.: / Item-no.:

661665 01 01 schwarz/black

Alurack

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 01 schwarz/black

Artikel Nr.: / Item-no.:

650665 01 09 silber/silver



BMW R 1200 GS LC

ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage des Alurack/Easyracks:

Das Rack auf den Adapterplatten so ausrichten, dass sich die Bohrungen der Platte mit den Bohrungen des Racks decken. Rack so verschrauben, dass sich die Sitzbank noch abnehmen lässt.

Zur Verschraubung vorne die Inbusschrauben M6x16 sowie Rechteckplatte verwenden. (Achtung ! Längere Schrauben sitzen unten auf und beschädigen den Lack)

Zur Verschraubung hinten die Inbusschrauben M6x20 sowie Rechteckplatten verwenden. Auf der Unterseite mit U-Scheibe Ø6,4 und selbstsichernder Mutter M6 verschrauben. Anschließend die Kunststoffabdeckung montieren.

Fastening of the Alurack/Easyrack:

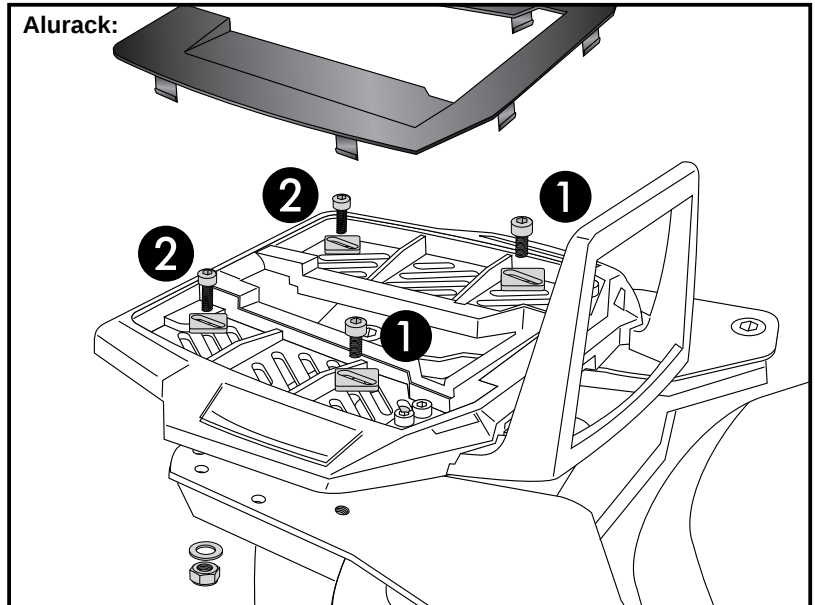
use the borings in the adapter plates. Choose position so, that the seat still can be opened after mounting the alurack.

Front bolting: with allen screws M6x16 and special washers 20 x 20 x ø6,4. Do not use longer screws ! They can damage the surface.

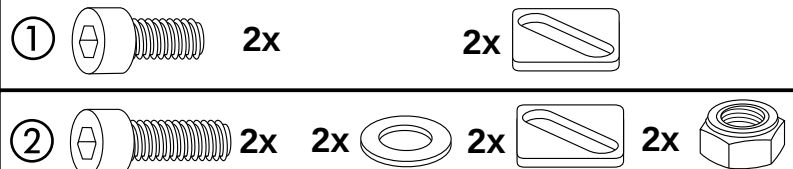
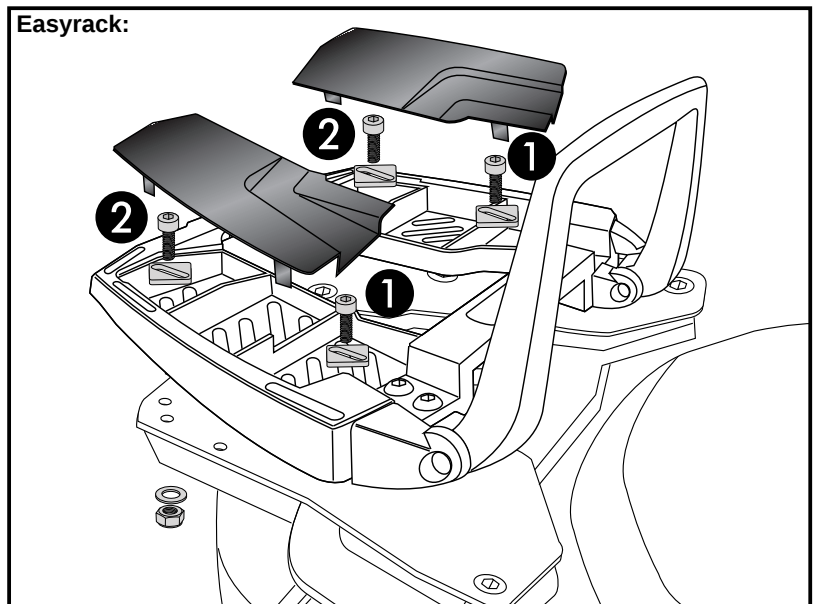
Rear bolting: with allen screws M6x20 and special washers 20 x 20 x ø6,4. Secure with washers ø6,4 and self-lock nuts M6. Mount the plastic cover.

3

Alurack:



Easyrack:



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.
Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.